

Rámcová zmluva na poskytovanie služieb technickej podpory SW riešenia DATAMINING

uzatvorená podľa § 269 ods.2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších
právných predpisov

medzi zmluvnými stranami:

Objednávateľ	Slovenský plynárenský priemysel, a.s.
Sídlo:	Mlynské nivy 44/a 825 11 Bratislava 26
Akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I. Oddiel Sa, vložka 2749/B	
Spĺnomocnený zástupca:	JUDr. Adriana Khandlová, riaditeľka odboru obstarávania a nákupu
IČO	35 815 256
IČ DPH	SK2020259802
DIČ	2020259802
Bankové spojenie I.	VÚB, a.s.
SWIFT /BIC/	SUBASKBX
IBAN / SEPA	SK85 0200 0000 0000 3110 0012
Bankové spojenie II.	Tatra banka, a.s.
SWIFT /BIC/	TATRSKBX
IBAN / SEPA	SK55 1100 0000 0026 4700 0019
Osoba oprávnená zastupovať Objednávateľa vo veciach zmluvných	Mgr. Zuzana Lomnická, strategický nákupca
Osoba oprávnená zastupovať Objednávateľa vo veciach technických ďalej len „Objednávateľ“	
	a

Dodávateľ	IBM Slovensko, spol. s r.o.
Sídlo:	Krasovského 14 851 01 Bratislava – mestská časť Petržalka
Spoločnosť s ručením obmedzeným zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sro , vložka č. 3897/B	
Štatutárny zástupca:	Ing. Robert Kováč, konateľ
IČO	31 337 147
IČ DPH	SK7020000405
DIČ	2020300337
Bankové spojenie	Tatra banka, a.s.
SWIFT /BIC/	TATRSKBX
IBAN / SEPA	SK12 1100 0000 0026 2200 2341
Osoba oprávnená zastupovať Dodávateľa vo veciach zmluvných	
Osoba oprávnená zastupovať Dodávateľa vo veciach technických ďalej len „Dodávateľ“	

DEFINÍCIE

1. Softvér (SW) - sa pre účely tejto zmluvy rozumejú softvérové produkty a programové vybavenie, používané Objednávateľom ako oprávneným držiteľom licencií dodaných v rámci Rámcovej zmluvy o dielo – dodávka a implementácia softvérového riešenia DATAMINING, ev. číslo 83/12/Mi.
2. DATAMINING – SW aplikácia sa pre účely tejto zmluvy rozumie softvérové riešenie, ktoré bolo dodané a implementované Dodávateľom Objednávateľovi na základe Rámcovej zmluvy o dielo – dodávka a implementácia softvérového riešenia DATAMINING ev. číslo 83/12/Mi a objednávky č. 1300128378 – Upgrade SW riešenia Datamining + vývoj OpenHub.
3. Hardvér (HW) - sa pre účely tejto zmluvy rozumie súbor technických prostriedkov – zariadení, ktoré tvoria pevné hmatateľné súčasti technického zariadenia. Neoddeliteľnou súčasťou hardvéru je aj podkladový materiál potrebný na jeho používanie a dokumentácia. Hardvér zahŕňa najmä, avšak nielen server, diskové pole, switch, pevný disk, monitor, komunikačné zariadenia.
4. Ostatné služby - sa pre účely tejto zmluvy rozumie poskytovanie školení, konzultačné činnosti a odborné poradenstvo.
5. Upgrade - sa pre účely tejto zmluvy rozumie aplikácia novej verzie softvéru alebo SW aplikácie.
6. Update - sa pre účely tejto zmluvy rozumie aplikácia všeobecne dostupnej súhrnnej opravy softvéru a údajov.
7. Vadou - sa pre účely tejto zmluvy rozumie akákoľvek vada, chyba, nedostatok, porucha alebo akýkoľvek iný problém DATAMINING, brániaci jeho riadnemu a/alebo bezchybnému užívaniu (vrátane právnych väd DATAMINING, resp. ich častí), a/alebo spôsobujúci ich čiastočnú alebo úplnú nefunkčnosť, a/alebo spôsobujúci čiastočné a/alebo úplné obmedzenie ich používania/prevádzky.
8. Na účely plnenia predmetu tejto zmluvy vady rozdeľujeme do troch kategórií:
 - a. Vada kategórie A – dodané DATAMINING nie je použiteľné vo svojich základných funkciách, alebo sa vyskytuje kritická funkčná vada znemožňujúca jej činnosť a zakladajúca možnosť vzniku škody.
 - b. Vada kategórie B – funkčnosť dodaného DATAMINING je vo svojich funkciách znížená tak, že tento stav obmedzuje alebo ohrozuje bežnú prevádzku Objednávateľa.
 - c. Vady kategórie C – ostatné drobné vady dodaného DATAMINING, ktoré nespádajú do kategórie väd A a B.
9. Človekodoň (MD) - sa pre účely tejto zmluvy rozumie 8 (osem) človekohodín, strávených 1 (jedným) pracovníkom Dodávateľa poskytovaním príslušného plnenia predmetu tejto zmluvy.
10. Response time (RT) - sa pre účely tejto zmluvy rozumie čas reakcie Dodávateľa služby na vadu od jej nahlásenia Objednávateľom.
11. Fix time (FT) – sa pre účely tejto zmluvy rozumie čas od doby nahlásenia vady Objednávateľom do doby jej odstránenia Dodávateľom.
12. Termín plnenia – sa pre účely tejto zmluvy rozumie dátum, dokedy bude uskutočnené požadované plnenie.
13. Podnik - je právnická osoba (obchodná spoločnosť) a jej dcérske spoločnosti, v ktorých má Podnik majetkovú účasť minimálne 50 percent. Pojem "Podnik" sa vzťahuje len k tej časti podniku, ktorá je umiestnená na území Slovenskej republiky.
14. Dcérske spoločnosti - sa pre účely tejto zmluvy rozumejú spoločnosti s minimálne 50 % majetkovou účasťou Objednávateľa.

I. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto zmluvy je:
 - 1.1. záväzok Dodávateľa poskytovať v prospech Objednávateľa za podmienok tejto zmluvy:
 - a) služby starostlivosti o softvér (ďalej len „SW“) za účelom udržania jeho funkčnosti (update, upgrade),
 - b) služby údržby DATAMINING za účelom udržania jeho funkčnosti,

- c) zmena, úpravy, doplnenia alebo rozšírenia funkcionalít dodaného DATAMINING (ďalej len „vývoj DATAMINING“) podľa požiadaviek Objednávateľa,
- d) ostatné služby.
- 1.2. záväzok Objednávateľa prevziať výsledky týchto služieb a zaplatiť za ne Dodávateľovi cenu v zmysle čl. IV. tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že plnenie predmetu tejto zmluvy je možné len na základe čiastkových zmlúv, ktoré môžu mať aj formu objednávky, ktoré Objednávateľ uzatvorí s Dodávateľom v prípade potreby poskytnutia služieb, tvoriacich predmet zmluvy (resp. ak sa rozhodne požiadať Dodávateľa o poskytnutie služieb). Objednávateľom vystavené a zaslané čiastkové zmluvy alebo objednávky budú písomne potvrdené Dodávateľom podľa bodu 4. tohto článku.
- Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že je právom Objednávateľa požadovať od Dodávateľa realizáciu takýchto činností a/alebo dodávok, pričom v prípade, že Objednávateľ vystaví príslušnú objednávku, je Dodávateľ povinný realizovať takto objednané činnosti a/alebo dodávky na základe a v rozsahu doručenej objednávky. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzok poskytnúť plnenie na základe objednávky vzniká Dodávateľovi akceptovaním objednávky. Objednávka nesmie obsahovať podmienky, ktoré sú v rozpore s podmienkami dojednanými v tejto zmluve, v opačnom prípade je Dodávateľ oprávnený objednávku vrátiť s uvedením rozporovaného ustanovenia a požadovať jeho nápravu.
3. Objednávateľ je oprávnený požadovať plnenie v rozsahu podľa svojich potrieb, teda aj v menšom rozsahu ako je uvedený v bode 1.1. tohto článku. Rozsah a druh plnenia Objednávateľ určí v čiastkovej zmluve, resp. objednávke. Čiastková zmluva, resp. objednávka musí obsahovať minimálne tieto náležitosti: označenie zmluvných strán, rozsah a presnú špecifikáciu požadovaného plnenia, termín a miesto plnenia a cenu určenú spôsobom dohodnutým v tejto zmluve, dátum a podpis oprávnenej osoby Objednávateľa, pričom doba objednaného plnenia podľa čl. I. bod 1.1 a) na základe jednej čiastkovej zmluvy, resp. objednávky bude predstavovať dobu minimálne 1 rok.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ zašle vystavenú objednávku Dodávateľovi vo forme scanu na e-mailovú adresu Dodávateľa uvedenú v bode 6. tohto článku zmluvy. Dodávateľ sa zaväzuje bezodkladne, najneskôr však do dvoch (2) pracovných dní odo jej doručenia akceptovať a potvrdiť každú objednávku Objednávateľa vyhotovenú a doručенú v súlade s touto zmluvou. Dodávateľ akceptuje a potvrdí objednávku tým spôsobom, že ju podpíše osoba oprávnená konať za Dodávateľa, pričom sa uvedie meno, priezvisko a podpis oprávnenej osoby, odtlačok pečiatky Dodávateľa a dátum s poznámkou potvrdzujem. Potvrdenú akceptovanú objednávku je Dodávateľ povinný zaslať Objednávateľovi naskenovanú na e-mailovú adresu Objednávateľa uvedenú v objednávke. Neakceptovanie objednávky vyhotovenej v súlade s touto zmluvou zo strany Dodávateľa sa považuje za podstatné porušenie zmluvných povinností.
- Čiastková zmluva, resp. objednávka sa považuje za uzavretú okamihom doručenia potvrdeného návrhu čiastkovej zmluvy, resp. objednávky Objednávateľovi. Pre účely uzavretia čiastkovej zmluvy, resp. objednávky je rozhodujúci deň doručenia potvrdeného návrhu čiastkovej zmluvy, resp. objednávky e-mailom.
5. V prípade, ak Objednávateľ zašle Dodávateľovi objednávku označenú ako tzv. „elektronická objednávka“ Dodávateľ nie je povinný objednávku podpísať oprávnenou osobou a opatriť ju odtlačkom pečiatky Dodávateľa, je však povinný ju do dvoch pracovných dní akceptovať tak, že zašle Objednávateľovi súhlas s objednávkou prostredníctvom e-mailu na e-mailovú adresu Objednávateľa uvedeného v objednávke. Neakceptovanie objednávky zo strany Dodávateľa sa považuje za podstatné porušenie zmluvných povinností.
6. E-mailová adresa Dodávateľa pre doručovanie objednávok podľa vyššie uvedených bodov je [REDAKOVANÉ]. V prípade, ak sa zmení e-mailová adresa Dodávateľa určená pre zasielanie objednávky, Dodávateľ je povinný o tejto zmene bezodkladne, prostredníctvom e-mailu, informovať Objednávateľa. V prípade zmeny e-mailovej adresy pre zasielanie objednávky nie je nutné uzatvárať dodatok k tejto zmluve a postačuje e-mailová informácia podľa predchádzajúcej vety.
7. Tento postup a povinnosti pri potvrdení čiastkovej zmluvy, resp. objednávky platia iba za podmienky, že predmet plnenia resp. technický návrh, cena a harmonogram riešenia bol oboma zmluvnými stranami prekonzultovaný a obojstranne vopred odsúhlasený v súlade a za podmienok uvedených v tejto zmluve.

II. MIESTO PLNENIA ZMLUVY

1. Miestom plnenia tejto zmluvy sú prevádzkové priestory Objednávateľa na adrese sídla Objednávateľa.

III. SPÔSOB POSKYTOVANIA SLUŽIEB

1. Starostlivosť o SW

- 1.1. Počas trvania platnosti tejto zmluvy je Dodávateľ povinný poskytovať Objednávateľovi služby starostlivosti o SW nasledovne:
 - a) update SW,
 - b) upgrade SW,
 - c) informovať písomne alebo elektronickou poštou bez zbytočného odkladu o nových verziách softvéru po uvedení na trh,
 - d) poskytnúť nevyhnutnú súčinnosť a odbornú spoluprácu pri implementácii update SW u Objednávateľa, vrátane zmien príslušnej dokumentácie.
- 1.2. Dodávateľ je oprávnený pozastaviť ďalší vývoj SW aplikácie alebo ich jednotlivých súčastí, pričom je svoje rozhodnutie povinný oznámiť Objednávateľovi najmenej dvanásť (12) mesiacov vopred a súčasne ponúknuť Objednávateľovi návrh náhradného riešenia.

2. Údržba DATAMINING

- Počas trvania platnosti tejto zmluvy je Dodávateľ povinný poskytovať Objednávateľovi služby údržby DATAMINING nasledovne:
- 2.1. Predpokladom poskytovania služieb údržby DATAMINING podľa tejto zmluvy je žiadosť Objednávateľa o odstránenie vady z kategórie A, B alebo C odoslaná na emailovú adresu Dodávateľa: [REDACTED] a [REDACTED]. Žiadosť o odstránenie vady musí obsahovať minimálne tieto náležitosti: popis vady, miesto výskytu vady, kontaktnú osobu Objednávateľa, emailovú adresu, telefónne číslo. Dodávateľ je povinný potvrdiť Objednávateľovi prijatie žiadosti o odstránenie vady na emailovej adrese : [REDACTED]. V prípade dočasnej nefunkčnosti e-mailovej adresy môže Objednávateľ oznámiť vznik problému a potrebu služieb údržby operatívne aj telefonicky na číslo: [REDACTED] alebo [REDACTED]. V takom prípade Dodávateľ potvrdí Objednávateľovi prijatie žiadosti telefonicky na číslo: [REDACTED]. Po sfunkčnení emailovej adresy je Objednávateľ povinný zaslať žiadosť o odstránenie vady aj elektronicky a Dodávateľ je následne povinný potvrdiť prijatie elektronicky.
 - 2.2. Na základe Objednávateľovej žiadosti o odstránenie vady Dodávateľ navrhne spôsob riešenia odstránenia vady a odhad prácnosti a predpokladaný termín odstránenia vady. Lehota na predloženie návrhu na riešenie odstránenia vady bude dohodnutá zmluvnými stranami. Návrh na riešenie a termín odstránenia vady musí byť odsúhlasený Objednávateľom. Návrh na riešenie ako aj jeho odsúhlasenie sa bude realizovať elektronickou formou.
 - 2.3. Služby údržby je Dodávateľ povinný poskytovať len na základe čiastkovej zmluvy alebo objednávky pre konkrétny servisný zásah. Termín odstránenia vady bude dohodnutý v čiastkovej zmluve / objednávke.
 - 2.4. Ak je na základe definovania vady nevyhnutný zásah kvalifikovaného personálu, je Dodávateľ povinný zabezpečiť jeho vyslanie do miesta plnenia, pokiaľ sa nedá definovaná vada odstrániť vzdialeným prístupom.
 - 2.5. Objednávateľ požaduje komunikáciu v slovenskom, resp. českom jazyku.
 - 2.6. Dodávateľovi bude po podpise samostatnej „Zmluvy o externom pripojení s tretími stranami“, ktorú uzavrie s Objednávateľom, zriadený vzdialený prístup pre vlastný prístupový servisný účet, cez ktorý bude oprávnený vykonávať údržbu v zmysle tejto zmluvy.

3. Vývoj DATAMINING

- 3.1. Objednávateľ môže kedykoľvek počas platnosti tejto zmluvy požiadať o zmenu a/alebo úpravu (doplnenie, rozšírenie) dodaného DATAMINING (ďalej „Žiadosť o vývoj / zmenu aplikácie“), ktorej vzor tvorí Prílohu č. 2 tejto zmluvy. Žiadosť o vývoj / zmenu aplikácie sa stane záväznou, až keď zmluvné strany uzavrú čiastkovú zmluvu (objednávku), v ktorej musia byť dohodnuté minimálne tieto náležitosti: popis požadovanej dodávky zmeny DATAMINING, špecifikácie jej realizácie, termín a spôsob dodania, cena a platobné podmienky, požadovaná súčinnosť.
- 3.2. Úpravy a/alebo zmeny DATAMINING, budú vykonané na základe Žiadosti o vývoj / zmenu aplikácie, ktorú osoba oprávnená zastupovať Objednávateľa alebo ním poverená osoba predloží osobe oprávnenej zastupovať Dodávateľa. V prípade potreby preverenia zmeny a/alebo úpravy DATAMINING Dodávateľ oznámi Objednávateľovi vopred výšku prípadných nákladov s tým spojených a zahájí preverovanie až po ich odsúhlasení Objednávateľom. Ku každej doručenej Žiadosti o vývoj / zmenu aplikácie na úpravu a/alebo zmenu DATAMINING vypracuje Dodávateľ najneskôr do 10 pracovných dní (ak sa osoby poverené za Objednávateľa a Dodávateľa nedohodnú inak) od jej doručenia stanovisko, ktoré zapíše do predloženej Žiadosti o vývoj / zmenu aplikácie (časť II. Návrh riešenia – ponuka) a v ktorom uvedie:
- a) či navrhovanú úpravu a/alebo zmenu DATAMINING považuje za realizovateľnú,
 - b) popis navrhovaného riešenia,
 - c) odhad časových a personálnych kapacít a navrhovaných nákladov u Objednávateľa,
 - d) predpokladané dopady na SW a informačné systémy tretích strán, s ktorými DATAMINING komunikuje a potrebné úpravy na strane dotknutých systémov,
 - e) navrhovaný spôsob a podmienky akceptácie riešenia,
 - f) navrhované varianty úpravy a/alebo zmeny DATAMINING, pokiaľ také variantné riešenie existuje a je relevantné,
 - g) definovanie požadovanej súčinnosti Objednávateľa,
 - h) termín dodania/realizácie úpravy a/alebo zmeny DATAMINING.
- 3.3. Pre vypracovanie stanoviska Objednávateľ poskytne Dodávateľovi súčinnosť nevyhnutnú na jeho vypracovanie. Následne Žiadosť o vývoj / zmenu aplikácie doplnenú o stanovisko Dodávateľa predloží osoba poverená za Dodávateľa osobe poverenej za Objednávateľa. Osoba poverená za Objednávateľa má právo požiadať o spresnenie Žiadosti o vývoj / zmenu aplikácie, pokiaľ stanovisko a návrh riešenia Dodávateľa nie je špecifikované jednoznačne, alebo nepokrýva všetky súvislosti riešenia, a osoba poverená za Dodávateľa je povinná špecifikáciu najneskôr do 5 pracovných dní doplniť. Zmeny/úpravy SW aplikácie budú vykonané až následne na základe odsúhlasenia a schválenia Objednávateľom. Návrh ponuky zmeny/úpravy SW aplikácie vypracuje Dodávateľ na vlastné náklady.
- 3.4. Dohodnutý a oboma zmluvnými stranami schválený rozsah prác, ohodnotený v MD potrebný pre realizáciu úprav a/alebo zmien DATAMINING je pre obe zmluvné strany záväzný. Pri akejkoľvek úprave a/alebo zmene DATAMINING, alebo jej časti je Dodávateľ povinný doplniť a aktualizovať všetku relevantnú dokumentáciu, vrátane používateľskej a technickej dokumentácie (formou aktualizácie dotknutých častí dokumentácie). Zmenená a doplnená dokumentácia bude nevyhnutnou súčasťou odovzdania úpravy a/alebo zmeny DATAMINING do prevádzky. Pri úpravách a/alebo zmenách DATAMINING, vykonávaných Dodávateľom, je Dodávateľ povinný, na základe uplatnenej požiadavky Objednávateľa, zabezpečiť v prospech pracovníkov Objednávateľa, alebo jeho pridružených osôb, všetky potrebné relevantné školenia používateľov a správcov DATAMINING, v rámci rozsahu konkrétnej úpravy a/alebo zmeny DATAMINING. Rozsah školení bude určený v návrhu riešenia pre príslušnú úpravu a/alebo zmenu DATAMINING ako súčasť „Žiadosti o vývoj / zmenu aplikácie“. Úpravy a/alebo zmeny DATAMINING realizované Dodávateľom budú odovzdané písomným akceptovaním ich výsledkov osobou poverenou za Objednávateľa a Dodávateľa na základe splnenia všetkých náležitostí, špecifikovaných v žiadosti o zmenu aplikácie na zmenu a /alebo rozšírenie DATAMINING. Akceptačné testy budú vykonané podľa špecifikácie schválenej osobami poverenými za obe zmluvné strany.
- a) Ak sa pri akceptačnom teste vyskytnú vady alebo poruchy, ktoré budú znemožňovať užívanie úprav a/alebo zmien DATAMINING, alebo jej častí, alebo budú obmedzovať jej základné používanie (vady kategórie A alebo B), po odstránení týchto porúch sa vykoná opakovaný test akceptácie. Ak sa pri akceptačnom teste vyskytnú poruchy A alebo B, Dodávateľ ich odstráni do 3 pracovných dní.
 - b) Ak sa pri akceptačnom teste nevyskytnú vady alebo poruchy, alebo sa vyskytnú poruchy iné ako vady kategórie A alebo B, realizácia úprav a/alebo zmien DATAMINING sa bude

považovať za vykonanú a za pripravenú na odovzdanie Objednávateľovi. Osoby poverené za obe zmluvné strany podpíšu zápisnicu o výsledkoch akceptačného testu, ako aj protokol o prevzatí úprav a/alebo zmien DATAMINING do prevádzky a dojednávajú primeranú lehotu na odstránenie prípadných väd alebo porúch.

- c) Podmienkou akceptácie pri prevzatí úprav a/alebo zmien DATAMINING do prevádzky bude aj odovzdanie aktualizovanej dokumentácie DATAMINING podľa požiadaviek Objednávateľa.
- 3.5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade neúspešného výsledku opakovaného akceptačného testu podľa bodu 3.4 písm. a) tohto článku, v dôsledku čoho predmet plnenia v zmysle čiastkovej zmluvy alebo objednávky ako celok nemôže byť prevzatý Objednávateľom, je Objednávateľ oprávnený po opakovanom neúspešnom výsledku akceptačných testov odstúpiť od čiastkovej zmluvy alebo objednávky ako dôsledok podstatného porušenia zmluvných povinností a vrátiť Dodávateľovi všetky poskytnuté plnenia predmetu čiastkovej zmluvy alebo objednávky, ktoré neboli Objednávateľom akceptované, bez nároku na úhradu ceny
- 3.6. Objednávateľ požaduje dodanie úprav a/alebo zmien DATAMINING v slovenskom alebo českom jazyku.
- 3.7. Zmluvné strany sa dohodli, že za samostatné dielo považujú všetky výsledky plnenia realizované na základe čl. I bod 1.1. c) a obsiahnuté v jednej objednávke (t.j. rozsah diela je definovaný príslušnou čiastkovou zmluvou alebo objednávkou).
- 3.8. Dodávateľ sa podpisom tejto zmluvy súčasne zaväzuje, že dňom odovzdania a Objednávateľom potvrdeného prevzatia (preberací protokol) jednotlivých výsledkov plnenia predmetu zmluvy ako diela (v zmysle čl. I bod 1.1 c), poskytnúť Objednávateľovi k jednotlivým výsledkom plnenia ako autorským dielam neprenosnú, časovo neobmedzenú a výhradnú licenciu na území Slovenskej republiky. Objednávateľ je oprávnený používať dielo v celom rozsahu na účely, pre ktoré bolo vytvorené. Cena za udelenie licencie je súčasťou ceny diela uvedenej v jednej objednávke v zmysle č. IV. bod 3 tejto zmluvy. Dodávateľ udeľuje Objednávateľovi súhlas aj na zmenu diela vytvoreného Dodávateľom pre Objednávateľa podľa tejto zmluvy, jeho spracovanie, úpravu, modifikáciu, dekompiláciu, vytváranie odvodeného diela, spojenie s iným dielom či zaradenie do súborného diela výlučne pre interné potreby Objednávateľa. Pokiaľ budú úpravy, zmeny a modifikácie diela podľa tohto bodu vykonávané pre Objednávateľa tretími stranami, ktoré Objednávateľ poverí, Objednávateľ je povinný zaviazat tieto tretie strany, pokiaľ im sprístupní zdrojový kód, povinnosťou mlčanlivosti v zmysle podmienok tejto zmluvy.
- 3.9. V prípade rozdelenia alebo zrušenia Objednávateľa bez likvidácie s právnym nástupcom, prechádzajú práva a povinnosti v súlade s používaním licenčných práv k dielu uvedených v tomto článku na právneho nástupcu.
- 3.10. Dodávateľ udeľuje Objednávateľovi súhlas na používanie diela aj dcérskymi spoločnosťami Objednávateľa (spoločnosti s minimálne 50 % priamou alebo nepriamou majetkovou účasťou Objednávateľa), bez úhrady ďalších licenčných poplatkov.
- 3.11. Dodávateľ sa zaväzuje na základe požiadavky Objednávateľa zabezpečiť udelenie práva na prevod licencie k dielu alebo jeho rozmnoženie na tretiu osobu bez úhrady ďalších licenčných poplatkov najneskôr do 30 dní od doručenia takejto požiadavky. Pre účely tohto záväzku sa za tretiu osobu považujú dcérske spoločnosti Objednávateľa (spoločnosti s minimálne 50 % priamou alebo nepriamou majetkovou účasťou Objednávateľa).

4. Ostatné služby

- 4.1. Dodávateľ je povinný poskytovať Objednávateľovi aj Ostatné služby, ktoré zahŕňajú:
- a) školenia užívateľov a správcov DATAMINING,
- b) konzultácie a/alebo odborné poradenstvo v otázkach, ktoré sa môžu vyskytnúť pri používaní DATAMINING a ktoré nie je možné vyriešiť pomocou dokumentácie pre DATAMINING.
- 4.2. Dodávateľ bude Ostatné služby poskytovať Objednávateľovi po obojstrannej dohode – uzavretí čiastkovej zmluvy alebo objednávky, na základe písomnej požiadavky Objednávateľa. Požiadavka musí byť potvrdená osobou poverenou za Objednávateľa, inak nie je Dodávateľ oprávnený tieto služby realizovať. Ostatné služby budú vykonané na vopred dohodnutom mieste, v dohodnutom čase a dohodnutým spôsobom.

- 4.3. Potvrdením o vykonaní ostatných služieb podľa bodu 4.1 písm. a) tohto článku je prezenčná listina podpísaná účastníkom školenia a v prípade požiadavky Objednávateľa a vyplnený test obsahu školenia. Dodávateľ o absolvovaní školenia vystaví potvrdenie o absolvovaní školenia pre každého účastníka zvlášť.
- 4.4. Potvrdením o vykonaní ostatných služieb podľa bodu 4.1 písm. b) tohto článku je protokol o poskytnutí konzultácie a odborného poradenstva podpísaný oprávnenou osobou za Objednávateľa.
- 4.5. Objednávateľ požaduje komunikáciu v slovenskom, resp. českom jazyku.

5. Oprávnené osoby

- 5.1. Osobou poverenou konať vo veciach realizácie predmetu zmluvy za Objednávateľa je: [REDAKOVANÉ], číslo: [REDAKOVANÉ] email: [REDAKOVANÉ] (osoba poverená za Objednávateľa) alebo v prípade jeho neprítomnosti, ním vopred písomnou formou poverená osoba. Poverenie inej osoby bude písomne oznámené osobe poverenej Dodávateľom. Osoba poverená za Objednávateľa je oprávnená v mene Objednávateľa:
- a) predkladať požiadavky na zmeny a/alebo úpravy DATAMINING,
 - b) dohodovať podmienky realizácie zmien a/alebo úprav DATAMINING,
 - c) potvrdzovať výkazy prác,
 - d) zabezpečovať poskytovanie súčinnosti Objednávateľa,
 - e) podpisovať zápisnice o výsledku akceptačných testov zmien a/alebo úprav DATAMINING a protokoly o ich odovzdaní a prevzatí do prevádzky.
- 5.2. Osobou poverenou konať vo veciach realizácie predmetu zmluvy za Dodávateľa je: [REDAKOVANÉ] tel.číslo: [REDAKOVANÉ] email: [REDAKOVANÉ] a [REDAKOVANÉ] tel. číslo: [REDAKOVANÉ] email: [REDAKOVANÉ] (osoba poverená za Dodávateľa), alebo ním vopred písomnou formou poverená osoba. Poverenie inej osoby bude písomne oznámené osobe poverenej za Objednávateľa. Osoba poverená za Dodávateľa je oprávnená v mene Dodávateľa:
- a) vypracovať stanovisko k návrhom Objednávateľa na zmenu a/alebo úpravu DATAMINING,
 - b) dohodovať podmienky realizácie zmien a/alebo úprav DATAMINING,
 - c) riadiť práce pri úpravách a/alebo zmenách DATAMINING, ako aj pri poskytovaní ostatných služieb Dodávateľa, týkajúcich sa plnenia predmetu tejto zmluvy,
 - d) podpisovať zápisnice o výsledku akceptačných testov zmien a/alebo úprav DATAMINING a protokoly o ich odovzdaní a prevzatí do prevádzky.
- 5.3. Zmluvné strany môžu kedykoľvek zmeniť nimi poverenú osobu. Zmena je voči druhej zmluvnej strane účinná odo dňa doručenia písomného oznámenia o zmene poverenej osoby.
- 5.4. Zmluvné strany môžu kedykoľvek zmeniť, alebo doplniť nimi dohodnuté kontaktné čísla a adresy. Zmena voči druhej zmluvnej strane je účinná odo dňa doručenia písomného oznámenia o zmene kontaktných údajov.

IV. CENA

1. Zmluvné strany sa dohodli na cene za poskytované plnenie predmetu zmluvy v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v platnom znení. Ceny sú uvedené bez dane z pridanej hodnoty. K fakturovaným cenám bude uplatnená DPH v zmysle platných právnych predpisov.
2. Cena za plnenie podľa čl. I. bod 1.1. a) tejto zmluvy bude fakturovaná raz za 3 mesiace po poskytnutí plnenia na základe čiastkovej zmluvy, resp. objednávky. Pre kalkuláciu ceny za jednotlivé plnenia budú použité jednotkové ceny, uvedené v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. Cena bude určená ako súčin jednotkových cien za príslušné plnenie v zmysle Prílohy č. 1 a počtu licencií, uvedených v čiastkových zmluvách resp. objednávkach.
3. Cena za plnenia podľa čl. I. bod 1.1. b), c) a d) tejto zmluvy bude fakturovaná vždy po vykonaní a prevzatí plnenia na základe uzavretej čiastkovej zmluvy, resp. objednávky. Pre kalkuláciu ceny za jednotlivé plnenia budú použité jednotkové ceny, uvedené v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. Cena bude určená ako súčin jednotkových cien za príslušnú činnosť (plnenie) v zmysle Prílohy č. 1 a skutočného rozsahu poskytnutého plnenia, t.j. počtu MD, uvedených v čiastkových zmluvách resp. objednávkach.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade dvoch neúspešných akceptačných testov, ktoré sú neúspešné z dôvodov na strane Dodávateľa, má Objednávateľ právo pri každom ďalšom akceptačnom testovaní uplatniť si u Dodávateľa zľavu z ceny čiastkovej zmluvy (objednávky) vykonaného plnenia. Celková výška zľavy z ceny sa vypočíta ako súčin takto vynaložených MD na akceptačné testovanie na strane Objednávateľa a ceny za 1 MD prác konzultanta Dodávateľa bez DPH v zmysle Prílohy č. 1 (sadzby práce Q) tejto zmluvy.
5. V cene plnenia sú zahrnuté všetky náklady Dodávateľa, spojené s plnením predmetu zmluvy.

V.

PLATOBNÉ, FAKTURAČNÉ A DAŇOVÉ PODMIENKY

1. Právo na zaplatenie ceny vzniká Dodávateľovi v zmysle bodov 2. a 3. čl. IV. tejto zmluvy, na základe faktúry vystavenej Dodávateľom. Faktúry budú vystavené v mene euro. Úhrada záväzkov zmluvných strán bude vykonaná v mene euro.
2. Právo na zaplatenie ceny za plnenie predmetu zmluvy vzniká Dodávateľovi splnením jeho záväzku, po odovzdaní a prevzatí plnenia Objednávateľom, potvrdenom preberacím a/alebo akceptačným protokolom alebo doklady podľa čl. III. body č. 4.3 a 4.4 na základe príslušnej čiastkovej zmluvy (objednávky) vo výške dohodnutej v príslušnej čiastkovej zmluve (objednávke).
3. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v zmysle platných právnych predpisov a ďalej musí obsahovať: označenie, že ide o faktúru; IČO a bankové spojenie oboch zmluvných strán vo forme IBAN a BIC /SWIFT/; číslo objednávky za evidovanej v SAPE; odpočet uhradených záloh (v prípade existencie záloh); sumu celkom k úhrade v mene, v ktorej sa bude uhrádzať. Faktúra ďalej môže obsahovať: číslo zmluvy (vrátane platných dodatkov); pečiatku vystavovateľa faktúry; miesto plnenia; konštantný symbol; dohodnutú formu úhrady; meno, podpis a telefonické / e-mailové spojenie zodpovedného pracovníka vystavovateľa; deň splatnosti faktúry (potrebné uvádzať počet dní od doručenia faktúry).
4. V prípade, že faktúra nebude obsahovať dohodnuté náležitosti podľa tejto zmluvy, Objednávateľ má právo bezodkladne po zistení nedostatku vrátiť faktúru bez zaplatenia s vyznačením chýbajúcej náležitosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti a táto plynie odznova odo dňa doručenia novej (opravenej) faktúry.
5. Bankové spojenie veriteľa vo forme IBAN /SEPA a SWIFT /BIC/ uvedené na faktúre musí byť zhodné s bankovým spojením dohodnutým v zmluve. V opačnom prípade je dlžník oprávnený uhradiť fakturovanú sumu na bankové spojenie uvedené na faktúre. V prípade uvedenia nesprávneho bankového spojenia vo formáte IBAN / SEPA a SWIFT /BIC/ alebo rozdielneho bankového spojenia vo formáte IBAN / SEPA a SWIFT /BIC/ v zmluve a vo faktúre zo strany veriteľa, dlžník nezodpovedá za prípadnú škodu, ktorá môže v dôsledku takto nesprávne adresovanej úhrady vzniknúť; v prípade, ak z takéhoto dôvodu škoda vznikla na ťarchu dlžníka, dlžník má právo uplatniť si náhradu škody u veriteľa, ktorý škodu spôsobil, a to v plnej výške formou vystavenej faktúry.
6. Bankové poplatky dlžníka znáša dlžník, bankové poplatky veriteľa znáša veriteľ.
7. Zmluvné strany postupujú pri vysporiadaní svojich daňových povinností podľa platných právnych predpisov štátu, v ktorom sú rezidentmi a v súlade s platnými medzinárodnými právnymi normami s vylúčením možnosti prevzatia daňovej povinnosti za obchodného partnera.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že žiadna zmluvná strana nesmie previesť svoje práva vyplývajúce z tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. V opačnom prípade je takýto prevod práv neplatný. Súhlas podľa predchádzajúcej vety sa nevyžaduje v prípadoch postúpenia tejto zmluvy, vcelku alebo sčasti, v rámci Podniku, ktorého súčasťou je zmluvná strana, alebo na právneho nástupcu, kedy sa súhlas druhej zmluvnej strany nevyžaduje. Dodávateľ je povinný takúto zmenu Objednávateľovi písomne oznámiť do 10 dní od kedy nastala takáto skutočnosť.
9. Lehota splatnosti faktúr je 60 dní odo dňa ich doručenia druhej zmluvnej strane. Za deň splnenia peňažného záväzku sa považuje deň odpísania dlžnej sumy z účtu dlžníka v prospech účtu veriteľa. Pokiaľ posledný deň lehoty splatnosti prípadne podľa slovenského kalendára na deň pracovného voľna, pokoja alebo sviatku ako deň splnenia peňažného záväzku bude zmluvným partnerom za rovnako dohodnutých cenových a platobných podmienok akceptovaný nasledujúci prvý pracovný deň.

10. Vystavené faktúry budú zaslané na adresu sídla Objednávateľa: Slovenský plynárenský priemysel, a.s., Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava.
11. Obe zmluvné strany vylučujú postúpenie pohľadávky/závazku bez predchádzajúcej písomnej dohody.
12. Ak Dodávateľ nemá sídlo v SR, je povinný predložiť Objednávateľovi úradne overené potvrdenie daňového (finančného) úradu o daňovom domicile (rezidencii), najneskôr do 10 dní odo dňa uzavretia tejto zmluvy, ak tak neurobil pri uzavretí tejto zmluvy.
13. Ak Dodávateľ nemá sídlo v SR, je povinný predložiť čestné prehlásenie o tom, či má alebo nemá na území Slovenskej republiky stálu prevádzkareň v zmysle právnych predpisov platných v Slovenskej republike, resp. príslušnej zmluvy o zamedzení dvojitého zdanenia (ďalej len „medzinárodná zmluva“) pri uzavretí zmluvy, najneskôr do 10 dní odo dňa uzavretia zmluvy, ak tak neurobil pri uzavretí zmluvy. Ak Dodávateľovi vznikne na území Slovenskej republiky stála prevádzkareň po uzavretí zmluvy, je povinný o tejto skutočnosti bezodkladne informovať Objednávateľa.
14. Ak Dodávateľ nemá sídlo v SR ale bude realizovať predmet zmluvy prostredníctvom svojej organizačnej zložky umiestnenej na území SR, je povinný predložiť Objednávateľovi pri uzavretí zmluvy, najneskôr do 10 dní odo dňa uzavretia zmluvy, úradne overenú kópiu výpisu z Obchodného registra tejto organizačnej zložky, nie staršieho ako 3 mesiace.
15. V prípade, že Dodávateľ je rezidentom členského štátu EÚ a má na území SR organizačnú zložku alebo stálu prevádzkareň, je povinný pri uzavretí zmluvy alebo najneskôr do 10 dní odo dňa uzavretia zmluvy predložiť Objednávateľovi prehlásenie, že podlieha zdaneniu na území toho členského štátu EÚ z príjmov zo zdroja na území, ako aj mimo územia tohto členského štátu EÚ, pričom Dodávateľ nie je považovaný na území SR za daňovníka s neobmedzenou daňovou povinnosťou.
16. Ak Dodávateľ, ktorý nie je rezidentom členského štátu, ale má na území SR organizačnú zložku alebo stálu prevádzkareň, je povinný predložiť Objednávateľovi úradne osvedčené kópie osvedčenia o registrácii za platiteľa dane z príjmov na území Slovenskej republiky a (právoplatného) rozhodnutia príslušného správcu dane o tom, že platí preddavky na daň podľa zákona o dani z príjmov platného a účinného v Slovenskej republike, najneskôr do 10 dní odo dňa uzavretia zmluvy, ak tak neurobil pri uzavretí zmluvy. V prípade, že Dodávateľ predloží vyššie uvedené doklady včas, Objednávateľ nezrazí príslušnú sumu na zabezpečenie dane, prípadne bude postupovať podľa toho, ako bude uvedené v rozhodnutí príslušného správcu dane.
17. Ak má Dodávateľ na území SR organizačnú zložku alebo stálu prevádzkareň a nepredloží rozhodnutie príslušného správcu dane o platení preddavkov na daň z príjmov, v takom prípade Objednávateľ zrazí z platieb príslušnú sumu na zabezpečenie dane v súlade so zákonom o dani z príjmu platným a účinným v SR, resp. v súlade s medzinárodnou zmluvou, ktorá má prednosť pred týmto zákonom, a to v deň úhrady. V prípade, že Dodávateľ platí preddavky na daň z príjmov, avšak príslušný správca dane rozhodol vo veci zrážania preddavkov na zabezpečenie dane inak, bude Objednávateľ postupovať podľa tohto rozhodnutia správcu dane.
18. Ak Dodávateľovi po podpise tejto zmluvy vznikne na území SR stála prevádzkareň, pričom o tejto skutočnosti neinformuje Objednávateľa, Dodávateľ vyhlasuje a zároveň sa zaväzuje kompenzovať Objednávateľovi zabezpečenie dane, pokuty a úroky, ktoré môžu Objednávateľovi vzniknúť v dôsledku nezrazenia preddavku na zabezpečenie dane, kde takéto nezrazenie vyplynulo z porušenia oznamovacej alebo inej povinnosti Dodávateľa voči Objednávateľovi, Objednávateľ môže požadovať vyššie uvedenú kompenzáciu najskôr v deň doručenia platobného výmeru vydaného príslušným daňovým úradom adresovaného Objednávateľovi.
19. V prípade, že Dodávateľ je na území Slovenskej republiky registrovaným platiteľom DPH, predloží Objednávateľovi aj úradné osvedčenie o registrácii za platiteľa DPH s aktuálnym dátumom vydania. V prípade, že Dodávateľ je registrovaným platiteľom DPH v inom členskom štáte EÚ a predmet tejto zmluvy bude vykonávať ako platiteľ DPH registrovaný k DPH v inom členskom štáte EÚ (príslušný členský štát EÚ mu pridelil IČ DPH), je rovnako povinný predložiť Objednávateľovi úradne overenú kópiu osvedčenia o registrácii za platiteľa DPH v krajine, ktorá ho za platiteľa k DPH zaregistrovala (ktorá mu pridelila IČ DPH, pod ktorým vykonáva predmet tejto zmluvy).
20. V prípade, že Dodávateľ bude realizovať predmet zmluvy prostredníctvom svojej organizačnej zložky alebo stálej prevádzkarne umiestnenej na území SR, pričom táto organizačná zložka alebo stála prevádzkareň je platiteľom DPH v SR, Dodávateľ je povinný predložiť Objednávateľovi aj úradne overenú kópiu osvedčenia o registrácii za platiteľa DPH s aktuálnym dátumom overenia.

21. Ak z akéhokoľvek dôvodu správca dane vráti Dodávateľ zrazený a odvedený preddavok na zabezpečenie dane prostredníctvom platiteľa dane, t.j. prostredníctvom Objednávateľa, bude táto suma dane poukázaná na účet Dodávateľa vo výške a v mene uvedenej v rozhodnutí príslušného správcu dane, maximálne však do výšky zrazenej dane v cudzej mene.
22. Zmluvné strany sa zaväzujú akceptovať akékoľvek legislatívne zmeny v právnom poriadku Slovenskej republiky, vrátane zmien v daňových zákonoch, ktoré sa dotknú zmluvy a budú rešpektovať ich aplikáciu počas doby ich platnosti. Dodávateľ sa zaväzuje akúkoľvek zmenu vo svojom vzťahu k daňovým povinnostiam voči SR ihneď konzultovať s Objednávateľom a na vyžiadanie predloží Objednávateľovi všetky podklady potrebné pre riadne vysporiadanie svojich daňových povinností.
23. Zmluvné strany vylučujú postúpenie pohľadávky/závazku bez predchádzajúcej písomnej dohody.
24. Dodávateľ, ktorý je platiteľom dane v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov („zákon o DPH“) vyhlasuje, že ku dňu uzavretia zmluvy u neho nenastali dôvody na zrušenie registrácie pre daň z pridanej hodnoty podľa § 81 ods. 4 písm. b) druhého bodu zákona o DPH a/alebo nie je zverejnený v príslušnom zozname platiteľov dane z pridanej hodnoty, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie vedenom Finančným riaditeľstvom Slovenskej republiky v zmysle ustanovenia § 69 ods. 14 písm. b) a § 69 ods. 15 zákona o DPH (ďalej aj ako „zoznam DPH platiteľov vedený Finančným riaditeľstvom Slovenskej republiky“).

Dodávateľ vyhlasuje, že ku dňu uzavretia zmluvy jeho štatutárny orgán, člen štatutárneho orgánu alebo spoločník nie je štatutárnym orgánom, členom štatutárneho orgánu alebo spoločníkom Objednávateľa.

V prípade, ak kedykoľvek po uzavretí zmluvy a pred zánikom zmluvy

- a) nastanú u Dodávateľa dôvody na zrušenie registrácie pre daň z pridanej hodnoty podľa § 81 ods. 4 písm. b) druhého bodu zákona o DPH a/alebo Dodávateľ bude zverejnený v príslušnom zozname DPH platiteľov vedenom Finančným riaditeľstvom Slovenskej republiky, alebo
- b) štatutárny orgán, člen štatutárneho orgánu alebo spoločník Dodávateľa sa stane štatutárnym orgánom, členom štatutárneho orgánu alebo spoločníkom Objednávateľa okrem prípadu, ak je Dodávateľom spoločnosť, v ktorej má Objednávateľ priamu majetkovú účasť alebo ak je Dodávateľom spoločnosť, ktorá má priamu majetkovú účasť v spoločnosti Objednávateľa, alebo
- c) vstúpi Dodávateľ do likvidácie, začne sa voči Dodávateľovi konkurzné konanie alebo reštrukturalizačné konanie,

sa Dodávateľ zaväzuje najneskôr do 3 dní od vzniku tejto skutočnosti písomne oznámiť vznik tejto skutočnosti Objednávateľovi. V prípade, ak kedykoľvek po uzavretí zmluvy a pred zánikom zmluvy vznikne (nastane) ktorákoľvek zo skutočností uvedených v písm. a), b) a c) tohto bodu vyššie, má Objednávateľ právo zadržať z ceny plnenia alebo z častí ceny plnenia fakturovaných Dodávateľom podľa zmluvy, čiastku vo výške zodpovedajúcej výške dane z pridanej hodnoty uvedenej na príslušnej faktúre (ďalej aj ako „nevyplatená čiastka z ceny plnenia“). Vo vzťahu k nevyplatenej čiastke z ceny plnenia sa Objednávateľ nedostáva do omeškania ani sa nedopúšťa iného porušenia zmluvy, ak nevyplatenú čiastku z ceny plnenia vysporiada alebo použije podľa ustanovení tohto bodu.

Objednávateľ uhradí Dodávateľovi nevyplatenú čiastku z ceny plnenia bezodkladne po tom, čo Dodávateľ Objednávateľovi preukáže, že daň z pridanej hodnoty uvedenú na faktúre pre Objednávateľa podľa zmluvy v plnej výške odviezol príslušnému daňovému úradu.

Ak daňový úrad rozhodnutím uloží Objednávateľovi ako ručiteľovi uhradiť Dodávateľom nezaplatenú daň z pridanej hodnoty (ďalej aj ako „nezaplatená daň“), Objednávateľ túto skutočnosť bezodkladne oznámi Dodávateľovi. Dodávateľ je povinný bezodkladne, najneskôr však do 3 dní odo dňa doručenia oznámenia Objednávateľa podľa predchádzajúcej vety, poskytnúť Objednávateľovi všetky informácie a dokumenty, na základe ktorých možno uplatniť námietky voči povinnosti Objednávateľa ako ručiteľa uhradiť daňovému úradu Dodávateľom nezaplatenú daň. Komunikácia medzi zmluvnými stranami môže byť v tomto prípade realizovaná e-mailom na adresu Dodávateľa [redacted] a [redacted] a adresu Objednávateľa dph@spp.sk a zoscanovanými prílohami, na požiadanie je každá zo zmluvných strán povinná potvrdiť druhej zmluvnej strane príslušné oznámenie písomne. Dokumenty umožňujúce uplatnenie námietky voči povinnosti Objednávateľa ako ručiteľa uhradiť daňovému úradu dodávateľom

nezaplatenú daň je Dodávateľ povinný poskytnúť Objednávateľovi v origináli alebo v notársky overenej kópii.

Ak daňový úrad uloží Objednávateľovi ako ručiteľovi povinnosť uhradiť Dodávateľom nezaplatenú daň, Objednávateľ je oprávnený použiť nevyplatenú čiastku z ceny plnenia na úhradu takejto nezaplatenej dane. Objednávateľ ako ručiteľ je oprávnený použiť na úhradu Dodávateľom nezaplatenej dane na základe rozhodnutia daňového úradu akúkoľvek nevyplatenú čiastku z ceny plnenia, vrátane nevyplatených čiastok z ceny plnenia z iných faktúr vystavených Dodávateľom Objednávateľovi. Objednávateľ je povinný, uplatniť akékoľvek opravné prostriedky proti rozhodnutiu daňového úradu, ktorým Objednávateľovi ako ručiteľovi uloží zaplatiť Dodávateľom nezaplatenú daň. V prípade rozhodnutia Objednávateľa o podaní opravného prostriedku je Dodávateľ povinný poskytnúť Objednávateľovi plnú súčinnosť. O použití príslušnej nevyplatennej čiastky z ceny plnenia na úhradu Dodávateľom nezaplatenej dane bude Objednávateľ informovať Dodávateľa. Dodávateľ nemá nárok na vyplatenie nevyplatennej čiastky z ceny plnenia, ktorú Objednávateľ použil podľa tohto bodu.

Ak Objednávateľ ako ručiteľ uhradí daňovému úradu Dodávateľom nezaplatenú daň a z akéhokoľvek dôvodu nebude pre Objednávateľa možné alebo vhodné použiť na úhradu nevyplatenú čiastku z ceny plnenia, vzniká Objednávateľovi pohľadávka voči Dodávateľovi vo výške takto zaplatenej dane (ďalej aj ako „Pohľadávka“). O zaplatení dane z titulu ručenia za Dodávateľa bez použitia nevyplatennej čiastky z ceny plnenia bude Objednávateľ informovať Dodávateľa. Vzniknutá Pohľadávka sa stáva splatnou dňom nasledujúcim po dni odpísania zaplatenej dane z účtu Objednávateľa. Objednávateľ je tiež oprávnený vymáhať voči Dodávateľovi zaplatenie Pohľadávky všetkými právnymi prostriedkami. Ustanovenia tohto bodu majú prednosť pred akýmikoľvek odchylnými ustanoveniami zmluvy a zostávajú zachované aj v prípade zániku zmluvy, týmto zmluvné strany vylučujú vo vzťahu k tomuto bodu aplikovateľnosť ustanovenia § 273 ods. 2 Obchodného zákonníka.

VI.

PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Dodávateľ je povinný plniť túto zmluvu prostredníctvom vlastného vhodného a odborne vyškoleného personálu. Objednávateľ má právo v odôvodnených prípadoch jednotlivých členov personálu Dodávateľa odmietnuť.
2. Dodávateľ sa zaväzuje udržiavať aktuálny stav poznatkov o DATAMINING, ktoré sú predmetom starostlivosti a údržby. Ak by na základe údržby DATAMINING došlo v nich k podstatným zmenám, Dodávateľ sa na základe uplatnenej požiadavky Objednávateľa, zaväzuje vykonať školenia jednotlivých užívateľov a správcov, za vopred písomne dohodnutých podmienok.
3. Objednávateľ je povinný poskytnúť Dodávateľovi súčinnosť, nevyhnutne potrebnú na splnenie predmetu tejto zmluvy, najmä umožniť Dodávateľovi primeraný prístup k príslušnému softvéru alebo dodaného DATAMINING, ako aj použitie ďalšieho súvisiaceho zariadenia alebo pamäťových médií, nevyhnutných pre výkon služieb starostlivosti a údržby podľa tejto zmluvy.
4. Objednávateľ je povinný používať DATAMINING podľa používateľskej a administrátorskej dokumentácie alebo podľa inštrukcií Dodávateľa. Objednávateľ nesmie vykonávať žiadne úpravy alebo opravy DATAMINING a prevádzkového prostredia, ktoré neodporúča používateľská, administrátorská, produktová a technická dokumentácia dodávaná vlastníkom softvéru alebo Dodávateľom.
5. Objednávateľ je zodpovedný za udržiavanie aktuálnych záložných kópií prevádzkovaného softvéru a DATAMINING tak, aby tieto boli prístupné v prípade, ak budú potrebné pri riešení problému.
6. Dodávateľ je povinný poskytovať Objednávateľovi raz štvrťročne report o uskutočnených službách v rámci plnenia na základe tejto zmluvy v štruktúre podľa predmetu zmluvy.
7. Objednávateľ urobí všetky potrebné opatrenia na to, aby v súvislosti s plnením predmetu zmluvy na pracoviskách Objednávateľa zaistil bezpečnosť svojich zamestnancov ako i bezpečnosť zamestnancov Dodávateľa.
8. Dodávateľ sa zaväzuje
 - a) dodržiavať právne predpisy na zaistenie BOZP a PO; dodržiavať ostatné predpisy, zásady bezpečnej práce, zásady ochrany zdravia pri práci a zásady bezpečného správania na pracoviskách Objednávateľa, určené pracovné postupy a interné pokyny Objednávateľa na zaistenie BOZP a PO, s ktorými bol vopred preukázateľne oboznámený a písomne súhlasil s ich dodržiavaním,

- b) vykonávať iba práce, obsluhovať iba stroje a zariadenia a používať látky, ktoré sú určené špecifikáciou predmetu zmluvy a ktoré neohrozujú zamestnancov Objednávateľa a ktoré mohol rozpoznať pri vynaložení primeranej odbornej starostlivosti a/alebo sú obvykle používané pri plnení podobných povinností dodávateľov z oblasti výpočtovej techniky,
 - c) v súvislosti s plnením zmluvy náležite inštalovať, používať a udržiavať bezpečnostné a ochranné zariadenia nevyhnutné pre ochranu zamestnancov Objednávateľa s ktorými ho Objednávateľ vopred preukázateľne oboznámil,
 - d) plniť predmet zmluvy iba zamestnancami a osobami, konajúcimi v jeho mene, ktorým bol Objednávateľom udelený súhlas na vstup do jeho objektov,
 - e) plniť predmet zmluvy až po absolvovaní školenia BOZP a ochrany pred požiarimi jeho zamestnancov alebo osôb konajúcich v jeho mene v rozsahu vyplývajúcom pre Dodávateľov zo všeobecne záväzných právnych predpisov a ďalej v intervaloch určených Objednávateľom.
9. Dodávateľ je povinný :
- a) vybaviť svojich zamestnancov s viditeľným označením logom firmy Dodávateľa,
 - b) zabezpečiť pohyb svojich zamestnancov a ďalších osôb, konajúcich v jeho mene len na pracoviskách a priestoroch súvisiacich s plnením predmetu tejto zmluvy.
10. Dodávateľ je povinný vždy k 30.11. aktuálneho roka oznámiť podiel nákladov (skutočných a za december odhadnutých) na uprade softvéru a DATAMINING k 31.12. aktuálneho roka.
11. Dodávateľ akceptuje, že služby, softvér a DATAMINING ním poskytované v zmysle tejto zmluvy budú v plnom rozsahu využívané aj dcérskymi spoločnosťami Objednávateľa (spoločnosti s minimálne 50 % priamou alebo nepriamou majetkovou účasťou Objednávateľa), pričom tieto dcérske spoločnosti nie sú zmluvnými stranami tejto zmluvy na strane Objednávateľa.

VII. ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY A ZÁRUKA

1. Dodávateľ zodpovedá za bezchybné vykonávanie služieb tvoriacich predmet plnenia tejto zmluvy, t.j. za to, že tieto služby budú poskytované s vynaložením primeranej odbornej starostlivosti a budú zodpovedať aktuálnemu popisu príslušnej služby, vrátane kritérií plnenia, ako aj za to, že tieto služby vykonáva v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a technickými normami.
2. Dodávateľ poskytuje na výsledky plnenia služieb a funkčné úpravy a/alebo zmeny DATAMINING záruku v trvaní dvadsaťštyri (24) mesiacov. Záručná doba začína plynúť odo dňa protokolárneho prevzatia výsledku plnenia Objednávateľom. Počas záručnej doby vzniká Objednávateľovi právo požadovať a Dodávateľovi povinnosť odstrániť vzniknuté vady bez ďalšej úhrady nákladov.
3. Objednávateľ je povinný u Dodávateľa písomne reklamovať vadu poskytnutého plnenia bez zbytočného odkladu po jej zistení. Dodávateľ je povinný pri obmedzení funkčnosti DATAMINING začať s odstraňovaním reklamovanej vady bez zbytočného odkladu a odstrániť vadu z kategórie A, B a C do 30 dní (FT), v čase od 7:00 do 17:00 hod. počas pracovných dní okrem štátom uznaných sviatkov a dní pracovného pokoja.
4. V prípade, ak Dodávateľ neodstráni vadu, ktorá bola Objednávateľom riadne oznámená, a funkčnosť HW a/alebo DATAMINING tak, ako bola popísaná v používateľskej, produktovej alebo technickej dokumentácii je vážne poškodená, alebo naďalej neplní svoje funkcie, alebo je vada neodstrániteľná, pričom vada nie je spôsobená vlastnosťou/chybou softvéru, má Objednávateľ právo požadovať primerané zníženie cien služieb (zľavu) za dobu tejto nefunkčnosti, od momentu oznámenia reklamovanej vady do doby jej odstránenia, až do výšky celkovej ceny za plnenia predmetu zmluvy určenej podľa Prílohy č. 1 bod 1 za celú dobu platnosti zmluvy alebo odstúpiť od tejto zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

VIII. POŽADOVANÉ OPRÁVNENIA A ODŠKODNENIE

1. Objednávateľ zodpovedá Dodávateľovi za bezodkladné zabezpečenie a poskytnutie nevyhnutných oprávnení, ktoré Dodávateľ potrebuje pre prístup, používanie alebo úpravu softwaru, hardwaru, firmwaru a iných produktov používaných Objednávateľom ako oprávneným užívateľom, vo vzťahu ku ktorým Dodávateľ poskytuje služby na základe tejto zmluvy. Nevyhnutné oprávnenia znamenajú akékoľvek práva alebo súhlasy, ktoré potrebuje Dodávateľ za účelom získania práva alebo licencií pre prístup, používanie alebo úpravu (vrátane vytvoreného

odvodeného diela) k software, hardware, firmware a iným produktom Objednávateľa alebo tretej strany, bez toho, aby tým boli porušené vlastnícke alebo iné práva (vrátane práv k patentom a copyrightom) dodávateľov alebo vlastníkov takých produktov.

2. Objednávateľ sa zaväzuje, že odškodní Dodávateľa proti prípadným finančným a iným nárokom, ktoré budú proti Dodávateľovi vznesené v súvislosti s porušením práv tretích strán (vrátane práv k patentom a copyrightom), ku ktorým dôjde z dôvodov nezabezpečených nevyhnutných oprávnení Objednávateľom pre Dodávateľa.
3. Dodávateľ bude zbavený povinnosti splniť svoje záväzky až do doby, kým Objednávateľ zabezpečí tieto nevyhnutné oprávnenia a prístupy.

IX. ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU

1. Ak poruší jedna zmluvná strana svoje povinnosti alebo akýkoľvek záväzok, vyplývajúci z tejto zmluvy je povinná nahradiť preukázateľnú priamu škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane. Za škodu sa považuje skutočná škoda, ktorá poškodenej zmluvnej strane v súvislosti so škodovou udalosťou v rámci tejto zmluvy ako priamy dôsledok takéhoto porušenia.
2. Zmluvná strana, ktorá porušila svoju povinnosť alebo akýkoľvek záväzok, vyplývajúci z tejto zmluvy, sa môže zbaviť zodpovednosti na náhradu škody, ak preukáže, že k porušeniu povinnosti alebo akéhokoľvek záväzku, vyplývajúceho z tejto zmluvy, došlo v dôsledku porušení povinností druhej zmluvnej strany alebo okolností vylučujúcich zodpovednosť, v zmysle §374 Obchodného zákonníka.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že maximálna výška náhrady škody podľa bodu 1. v súvislosti s porušením tejto zmluvy Dodávateľom počas celej doby jej platnosti je obmedzená na náhradu preukázateľnej priamej škody do výšky 100% celkovej ceny za objednané plnenia predmetu zmluvy, určenej podľa Prílohy č. 1 za celú dobu platnosti zmluvy.

X. ZMLUVNÉ SANKCIE

1. V prípade neplnenia alebo porušenia povinností Dodávateľa s plnením služieb podľa čl. I bod 1.1a) v zmysle podmienok, uvedených v čl. III bod 1.1, je Objednávateľ oprávnený fakturovať Dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,3 % z celkovej ročnej ceny (bez DPH) služby starostlivosti o SW, uvedenej v Prílohe č. 1 bod 1, platnej pre rok, v ktorom došlo k nesplneniu alebo porušeniu povinností, a to za každé nesplnenie alebo porušenie povinností zvlášť.
2. V prípade akéhokoľvek omeškania Dodávateľa s plnením služieb podľa čl. I bod 1.1 b), c), d) v termínoch uvedených v čl. III. bod 2, 3 a 4 tejto zmluvy alebo dohodnutých podľa tejto zmluvy v čiastkových zmluvách (objednávkach), je Objednávateľ oprávnený fakturovať Dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z celkovej ceny (bez DPH) plnenia čiastkovej zmluvy (objednávky), určenej podľa Prílohy č. 1 bod 2, s plnením ktorej je v omeškaní, a to za každý, aj začatý kalendárny deň omeškania.
3. V prípade omeškania so splnením peňažného záväzku je veriteľ oprávnený fakturovať dlžníkovi úrok z omeškania vo výške 0,02% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
4. Uplatnením nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Objednávateľa na náhradu preukázateľnej škody, prevyšujúcej výšku zmluvnej pokuty.
5. V prípade porušenia povinnosti vyplývajúcej z čl. VI bod 8. je Objednávateľ oprávnený fakturovať Dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1 000 EUR, za každé porušenie povinnosti zvlášť.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že maximálna výška všetkých Objednávateľom uplatnených zmluvných pokút v súvislosti s plnením tejto zmluvy, nepresiahne v celkovom súčte vo vzťahu k Dodávateľovi 50 % z celkovej ceny objednaného plnenia/služieb (bez DPH) určenej podľa Prílohy č. 1 za celú dobu platnosti tejto zmluvy.
7. V prípade omeškania Objednávateľa s poskytnutím súčinnosti alebo neposkytnutím iných zmluvných povinností, nevyhnutne potrebných pre plnenie predmetu zmluvy, alebo výskytu okolností vylučujúcich zodpovednosť v zmysle § 374 Obchodného zákonníka, nie je Dodávateľ v omeškaní. Termíny plnenia sa automaticky predlžia o dobu trvania omeškania Objednávateľa s poskytnutím potrebnej súčinnosti, resp. o dobu trvania prekážky vis major.

8. Zmluvné strany sa dohodli na vylúčení aplikácie ustanovenia § 300 Obchodného zákonníka.

XI. OCHRANA DÔVERNÝCH INFORMÁCIÍ

1. Zmluvné strany sú si vedomé toho, že v rámci plnenia Zmluvy môžu oni alebo ich zamestnanci či zmluvní partneri, získať vedomou činnosťou druhej zmluvnej strany alebo jej opomenutím prístup k dôverným informáciám tejto druhej zmluvnej strany. Zmluvné strany súhlasia, že nasledovné ustanovenia platia v prípade, kedy jedna zmluvná strana odovzdá alebo poskytne na základe tejto zmluvy dôverné informácie označené alebo určené ako „dôverné“ (ďalej len „Poskytovateľ“) druhej strane (ďalej len „Príjemca“).
2. Pre plnenie predmetu zmluvy nie je potrebný a Dodávateľ ani nebude využívať náhľad, prehliadanie alebo akýkoľvek iný spôsob spracúvania osobných údajov alebo databáz osobných údajov, sprístupnenie a využívanie testovacej vzorky osobných údajov poskytnutej Objednávateľom, z priestorov Objednávateľa Dodávateľ nevynesie, nezhotoví kópiu záznamu a bez predchádzajúceho súhlasu určeného zamestnanca Objednávateľa neodpojí záznamové, zberné alebo archívne zariadenie obsahujúce osobné údaje v majetku Objednávateľa.
3. Dôvernou informáciou sa rozumie informácia, ktorú označuje zmluvná strana, ktorá informáciu poskytuje, ako dôvernú, vrátane informácií, týkajúcich sa jej výskumu, vývoja, obchodných údajov, osobných údajov alebo údajov o produktoch, materiáloch a metodológiách, vlastnených príslušnou zmluvnou stranou, vrátane know – how. Pokiaľ sú dôverné informácie odovzdané v ústnej forme, budú tieto informácie označené ako dôverné v okamihu ich odovzdania a Poskytovateľ poskytne Príjemcovi v primeranej lehote od okamihu ich odovzdania, písomné potvrdenie takto odovzdaných dôverných informácií.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že zabezpečia dostatočné a preukázateľné poučenie pre všetky osoby, ktoré sa na ich strane budú zúčastňovať na plnení tejto zmluvy, o podstate dôvernej informácie v zmysle tejto zmluvy a nevyhnutnosti jej utajenia v súlade s touto zmluvou a o povinnosti mlčanlivosti pri oboznámení sa s osobnými údajmi v majetku Objednávateľa podľa právnych predpisov platných a účinných v oblasti ochrany osobných údajov na území Slovenskej republiky, ktorými sú ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy Nariadenie (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (GDPR) a zákon č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov. Prístup k dôverným informáciám bude obmedzený na tých zamestnancov zmluvnej strany, ktoré tieto informácie potrebujú poznať na účely a v rozsahu, vymedzenom touto zmluvou. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť, aby záväzok utajenia dôverných informácií a o povinnosti mlčanlivosti pri oboznámení sa s osobnými údajmi v majetku Objednávateľa v zmysle tejto zmluvy prevzali aj všetky osoby, ktoré sú odlišné od samotných zmluvných strán a ktoré sa budú zúčastňovať na plnení tejto zmluvy. Splnenie tejto povinnosti je príslušná zmluvná strana povinná preukázať, ak ju o to druhá zmluvná strana požiada.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú zaobchádzať s dôvernými informáciami ako s predmetom obchodného tajomstva, najmä uchovávať ich v tajnosti a zabezpečiť vykonanie všetkých právnych a technických opatrení, zabraňujúcich ich neoprávnenému sprístupneniu tretej osobe či ich zneužitiu, a to v rozsahu a spôsobom primeraným stupňu utajenia príslušnej dôvernej informácie a jej zrejmému významu, alebo významu, ktorý tejto dôvernej informácii zreteľne priradí tá zmluvná strana, ktorej príslušná dôverná informácia prislúcha.
6. Zmluvné strany môžu poskytnúť tieto dôverné informácie len svojim zamestnancom alebo zmluvným partnerom v rozsahu nutnom pre riadne plnenia tejto zmluvy, pri súčasnej realizácii vyššie uvedených opatrení. Dôverné informácie nesmú byť kopírované alebo reprodukované bez písomného súhlasu zmluvnej strany, ktorá tieto informácie poskytla.
7. Dôvernými informáciami nie sú, prípadne prestávajú byť informácie, ktoré:
 - a) sú v dobe ich prijatia verejne dostupnými alebo sa takými stanú následne bez toho, aby Príjemca porušil povinnosti podľa tejto zmluvy,
 - b) boli Príjemcovi známe pred uzatvorením tejto zmluvy a nemal povinnosť s nimi zaobchádzať ako s dôvernými,
 - c) boli Príjemcom preukázateľne získané od tretej osoby, ktorá je preukázateľne oprávnená šíriť takéto informácie,

- d) boli Príjemcom nezávisle vyvinuté bez toho, aby došlo k zneužitiu akýchkoľvek dôverných informácií podľa tejto zmluvy alebo
 - e) sú všeobecne známe aj napriek ich označeniu poskytovateľom ako dôverné.
8. Príjemca je oprávnený v rámci svojich obchodných aktivít odovzdať, zverejniť, šíriť a používať myšlienky, koncepty, know-how a postupy, ktoré môžu byť obsiahnuté v dôverných informáciách Poskytovateľa a ktoré zostávajú v pamäti zamestnancov Príjemcu, ktorí mali predchádzajúci prístup k dôverným informáciám na základe tejto zmluvy (ďalej len "reziduálne informácie").
 9. Dôverné informácie odovzdané na základe tejto zmluvy budú podliehať podmienkam tejto zmluvy po dobu 2 rokov odo dňa prvého odovzdania dôvernej informácie.
 10. V prípade porušenia povinností, uvedených v tomto článku zmluvy, je poškodená zmluvná strana oprávnená uplatniť si nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 3 330,- EUR za každé porušenie povinností zvlášť.

XII. TRVANIE A UKONČENIE ZMLUVY

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.05.2022.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ustanovenia osobitných predpisov tým nie sú dotknuté.
3. Objednávateľ je oprávnený požadovať od Dodávateľa uzavretie čiastkovej zmluvy (objednávky) do posledného dňa trvania platnosti tejto zmluvy. Čiastkové zmluvy (objednávky) vystavené Objednávateľom a potvrdené Dodávateľom do posledného dňa trvania platnosti tejto zmluvy, budú zrealizované/poskytnuté na základe podmienok tejto zmluvy.
4. Platnosť tejto zmluvy môže byť ukončená:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán;
 - b) zánikom niektorej zo zmluvných strán bez právneho nástupcu;
 - c) výpoveďou;
 - d) odstúpením od zmluvy;
 - e) uplynutím platnosti zmluvy.
5. Objednávateľ je oprávnený túto zmluvu ukončiť aj pred uplynutím doby jej platnosti písomnou výpoveďou bez uvedenia dôvodov s (3) trojmesačnou výpovednou lehotou. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane. Ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, tak služby poskytované na základe tejto zmluvy, podľa čl. I bod 1.1 c) a 1.1 d) tejto zmluvy, ktorých realizácia bola zmluvnými stranami objednaná a odsúhlasená alebo začatá pred doručením výpovede, budú poskytované do ich riadneho splnenia, podľa podmienok tejto zmluvy, a to aj v prípade, ak počas ich poskytovania uplynie doba platnosti zmluvy. Okrem tu uvedených prípadov, nemôže Dodávateľ po doručení výpovede, bez písomného súhlasu Objednávateľa, poskytovať žiadne nové plnenie predmetu tejto zmluvy.
6. Objednávateľ je oprávnený od čiastkovej zmluvy (objednávky) odstúpiť za podmienky, ak Dodávateľ bude v omeškaní s plnením čiastkovej zmluvy (objednávky) o viac ako 10 dní a nevykoná nápravu ani v primeranej dodatočnej lehote stanovenej Objednávateľom v písomnej výzve doručenej Dodávateľovi. Takéto odstúpenie nemá vplyv na povinnosť Dodávateľa zaplatiť zmluvnú pokutu za omeškanie plnenia. Právne účinky odstúpenia od čiastkovej zmluvy (objednávky) nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Dodávateľovi za práce/plnenia poskytnuté do ukončenia čiastkovej zmluvy.
7. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy v prípade jej podstatného porušenia druhou zmluvnou stranou. Odstúpenie od zmluvy musí byť vykonané v písomnej forme a musia v ňom byť uvedené dôvody odstúpenia. Odstúpenie od zmluvy nadobúda právne účinky doručením oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Zmluvné strany sa dohodli, že plnenia predmetu zmluvy vykonané Dodávateľom a akceptované a prevzaté Objednávateľom (potvrdené preberacím protokolom) do dňa odstúpenia od zmluvy si vracajú nebudú.

XIII. PREVOD PRÁV A POVINNOSTÍ

1. Zmluvné strany sa dohodli, že žiadna zmluvná strana nesmie previesť svoje práva vyplývajúce z tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. V opačnom prípade je takýto prevod práv neplatný. Súhlas podľa predchádzajúcej vety sa nevyžaduje v prípadoch postúpenia tejto zmluvy, vcelku alebo sčasti, v rámci Podniku, ktorého súčasťou je zmluvná strana, alebo na právneho nástupcu, kedy sa súhlas druhej zmluvnej strany nevyžaduje. Príslušná zmluvná strana je povinná takúto zmenu písomne oznámiť druhej zmluvnej strane, a to minimálne 15 dní pred uskutočnením prevodu práv a povinností.

XIV. RIEŠENIE SPOROV

1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade sporov o obsah a plnenie tejto zmluvy vynaložia všetko úsilie, ktoré je možné od nich spravodlivo požadovať, k tomu, aby tieto spory boli vyriešené cestou zmieru, najmä, aby boli odstránené okolnosti vedúce k vzniku práva od zmluvy odstúpiť alebo okolností spôsobujúcich jej neplatnosť.
2. Ak sa nedohodnú zmluvné strany na spôsobe riešenia vzájomného sporu, má každá zo zmluvných strán právo predložiť spor na rozhodnutie príslušnému súdu.

XV. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené a ich právne dôsledky, vrátane otázok platnosti tejto zmluvy sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky, najmä zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení.
2. V prípade, že by sa niektoré ustanovenia tejto zmluvy stali neplatnými alebo neúčinnými, alebo ak by sa v dôsledku legislatívnych zmien dostali niektoré z ustanovení tejto zmluvy do rozporu s platným právnym poriadkom Slovenskej republiky, nie je týmto dotknutá platnosť a účinnosť zostávajúcich ustanovení tejto zmluvy. Namiesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia platia za zmluvne dohodnuté tie ustanovenia, ktoré sa svojim zmyslom a účelom neplatnému alebo neúčinnému ustanoveniu zmluvy najviac približujú.
3. Dodávateľ týmto berie na vedomie, že Objednávateľ je právnickou osobou, ktorá poskytuje finančné prostriedky podľa § 2 ods. 1 písm. a) prvého bodu zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o registri partnerov verejného sektora“). Dodávateľ vyhlasuje, že on ako aj všetci jemu známi subdodávateľia, ktorí sú považovaní za partnerov verejného sektora v zmysle Zákona o registri partnerov verejného sektora, sú v čase uzavretia tejto zmluvy zapísaní v Registri partnerov verejného sektora vedeného Ministerstvom spravodlivosti Slovenskej republiky (ďalej len „Register“). Dodávateľ sa zároveň zaväzuje, že bude počas celej doby trvania tejto zmluvy zapísaný v Registri a bude plniť všetky povinnosti vyplývajúce mu, ako partnerovi verejného sektora, zo Zákona o registri partnerov verejného sektora. Nesplnenie ktorejkoľvek povinnosti podľa predchádzajúcej vety sa bude považovať za podstatné porušenie zmluvných povinností Dodávateľa zakladajúce oprávnenie Objednávateľa od tejto zmluvy odstúpiť.
4. Pokiaľ nie je v tejto zmluve výslovne uvedené inak, túto zmluvu je možné zmeniť len po vzájomnej dohode zmluvných strán formou písomného dodatku očíslovaného podľa poradia jeho prijatia podpísaného oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že pre účely tejto zmluvy sa za doručenie písomnosti bude považovať (ak doručenie nenastane preukázateľne skôr):
 - písomnosť odoslaná e-mailom na adresu kontaktnej osoby druhej zmluvnej strany – najbližší pracovný deň nasledujúci po dni odoslania písomnosti,
 - písomnosť odoslaná poštovou prepravou – uplynutím lehoty 3 pracovných dní odo dňa uloženia neprevzatej písomnosti na pošte, alebo
 - dňom odmietnutia prevzatia doručovanej písomnosti.
6. Pokiaľ nie je v tejto zmluve výslovne uvedené inak, pod pojmom písomne sa rozumie vyhotovenie a doručenie dokumentu buď v listinnej alebo elektronickej forme.

7. Dodávateľ je povinný dodržiavať právne predpisy a zabezpečiť dodržiavanie právnych predpisov tretími osobami, ktoré sa podieľajú na plnení zmluvy, zdržať sa akéhokoľvek konania, ktoré je v rozpore s právnymi predpismi alebo ktoré je spôsobilé ohroziť alebo porušiť záujmy Objednávateľa, a zabrániť takémuto konaniu. Pri plnení zmluvy je Dodávateľ povinný najmä zdržať sa konania, ktoré by mohlo viesť k vyvodeniu trestnej zodpovednosti kupujúceho v zmysle zákona č. 91/2016 Z.z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb v znení neskorších predpisov alebo takého predpisu, ktorý ho nahradí.
8. Táto zmluva vrátane príloh je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pre každú zmluvnú stranu po dva (2) rovnopisy.
9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú Prílohy:
 - Príloha č. 1 Špecifikácia ceny
 - Príloha č. 2 Žiadosť o vývoj / zmenu aplikácie
 - Príloha č. 3 Zmluva o spracúvaní osobných údajov

Za Objednávateľa:

Za Dodávateľa:

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

.....
Mgr. Zuzana Lomnická
strategický nákupca

.....
JUDr. Adriana Khandlová
riaditeľka odboru obstarávania a nákupu

.....
Ing. Robert Kováč
konateľ

Príloha č. 1 – Špecifikácia ceny

Ceny sú uvedené v Eurách bez DPH

1. Cena pre služby podľa čl. I bod 1.1 a)

P/N	Názov SW	Počet lic.	1 rok	
			1 lic./Eur	Spolu za Počet lic.
E09QILL	IBM SPSS Modeler Client Professional Authorized User Annual SW Subscription & Support Renewal	7	3.281,00	22.967,00
E09R4LL	IBM SPSS Modeler Server Professional Processor Value Unit (PVU) Annual SW Subscription & Support Renewal.	140	101,40	14.196,00
CELKOM za rok				37.163,00
CELKOM za 3 roky				111.489,00

2. Cena pre služby podľa čl. I bod 1.1 b), c) a d)

Sadzby práce		
Úroveň	Popis	EUR / 1 človekoden
Q1	riadenie projektu	652,00
Q2	konzultačné práce	616,00
Q3	analytické práce – technický špecialista	626,00
Q4	programátorské práce	616,00
Q5	administratívne práce a práce spojené s prípravou školení a školiacich materiálov	500,00
Q6	školiace práce	599,00
Q7	inštalčné práce	500,00

Príloha č. 2 - Žiadosť o vývoj / zmenu aplikácie

I. Požiadavka základné údaje (vyplní Objednávateľ)

Referenčné číslo:		
Názov požiadavky:		
Požadovaný termín realizácie:		
Odvolávka na legislatívu (názov a číslo):		
Funkčná a technická špecifikácia: (v prípade potreby uveďte ďalšie informácie v osobitnej prílohe)		
Osobné údaje	Budú spracovávané osobné údaje (zákazníci / zamestnanci / iné osoby):	☐
Doterajšie postupy spracovania:		
Riziká / dopady z nerealizácie požiadavky:		
Požadovaný rozsah dodávky: Objednávateľ požaduje v rámci realizácie tejto požiadavky (t.j. až po vystavení objednávky), dodať nasledovné plnenia. Je v zodpovednosti Dodávateľa, aby požadovaný rozsah dodávky (body označené vo formulári) zahrnul do návrhu riešenia a cenovej kalkulácie.	Realizácia v projektovom režime - dopracovanie dokumentu Definícia projektu (podľa šablóny SPP); účasť tímu Dodávateľa na kickoff stretnutí; pravidelné stretnutia projektových manažérov; účasť na stretnutiach RK; vypracovávanie zápisov; tvorba projektovej dokumentácie; vypracovanie záverečnej správy.	☐
	Vypracovanie detailného harmonogramu dodávky riešenia (formát mpp)	☐
	Vykonanie analýzy pre návrh riešenia a dodávka dokumentu „Analýza pre návrh riešenia“	☐
	Vykonanie a zdokumentovanie bezpečnostnej analýzy	☐
	Vykonanie a zdokumentovanie analýzy z pohľadu ochrany osobných údajov	☐
	Vypracovanie detailného návrhu riešenia a dodávka dokumentu „Detailný návrh riešenia“	☐
	Dodávka SW / SW licencií	☐
	Vývoj, implementácia, inštalácia, konfigurácia riešenia	☐
	Príprava na vykonanie akceptačného testovania (vyhotovenie testovacích prípadov a scenárov, plánu akceptačného testovania a sumárneho protokolu testov)	☐
	Dodávateľské testovanie s vyhodnotením a preukázaním výsledkov vo forme testovacieho protokolu zrealizovaného v réžii dodávateľa	☐
	Vykonanie akceptačného testovania za účasti objednávateľa, vrátane nevyhnutného zaškolenia pracovníkov objednávateľa	☐

	Dodanie kompletnej projektovej, používateľskej a technickej dokumentácie a štandardnej dokumentácie výrobcu SW	☐
	Školenie používateľov	☐
	Školenie IT správcov / administrátorov	☐
	Vyhotovenie a dodanie plánu nasadenia do produkčnej prevádzky	☐
	Inštalácia, konfigurácia a oživenie na produkčnom prostredí	☐
	Príprava a migrácia dát do produkčného prostredia	☐
	Podpora po nasadení do produkčnej (produktívnej) prevádzky	☐
	<na prípadné doplnenie>	☐
	<na prípadné doplnenie>	☐
Poznámky		

Kontaktná osoba (osoby) za účelom poskytnutia detailnejších informácií:

Meno a Priezvisko:		sekcia, odbor:
Kontakt:	mobil:	e-mail:

II. Návrh riešenia – ponuka (vypĺňa Dodávateľ)

Koordinátor riešenia (kontaktná osoba na strane dodávateľa):

Meno a Priezvisko:		pracovná pozícia:
Kontakt:	mobil:	e-mail:

(v prípade variantného riešenia zopakujte nasledovnú tabuľku pre každý variant)

Názov riešenia:			
Popis navrhovaného riešenia: (v prípade potreby uveďte ďalšie informácie v osobitnej prílohe)			
Predpoklady realizácie:			
Požadovaný HW/SW sizing:			
Nevyhnutné úpravy na strane dotknutých systémov:			
Požadovaná súčinnosť SPP:			
Čo nie je súčasťou riešenia zo strany Dodávateľa:			
Najskorší možný termín dodania:			
Stručný harmonogram realizácie:			
Navrhovaný spôsob a podmienky akceptácie:			
Poznámky, zhodnotenie, odporúčanie dodávateľa:			
Kroky realizácie	Počet ČD:	Cena (€):	Poznámky:
Príprava projektu			
Vypracovanie analýzy			
Detailný návrh riešenia			
Dodávka SW / SW licencií			
Vývoj, implementácia, konfigurácia riešenia			
Testovanie a akceptácia riešenia			
Dodanie dokumentácie			
Školenia			
Nasadenie do produkcie			
Migrácia dát			
Podpora po nasadení			
<iné – špecifikovať>			
SPOLU			

Zmluva o spracúvaní osobných údajov

uzatvorená podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) („**GDPR**“) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov („**Zákon**“)

medzi

Slovenský plynárenský priemysel, a.s.

so sídlom Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava

IČO: 35 815 256

akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 2749/B

v zastúpení JUDr. Adriana Khandlová, riaditeľka odboru obstarávania a nákupu
Mgr. Zuzana Lomnická, strategický nákupca

(„**Prevádzkovateľ**“ a/alebo „**Objednávateľ**“)

a

IBM Slovensko, spol. s r.o.

so sídlom Krasovského 14, 821 02 Bratislava – mestská časť Petržalka

IČO: 31 337 147

spoločnosť s ručením obmedzeným zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 3897/B

v zastúpení Ing. Robert Kováč, konateľ

(„**Sprostredkovateľ**“ a/alebo „**Dodávateľ**“)

Preambula

KEĎŽE:

- A. Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ dňa 29.05.2019 uzatvorili Rámcovú zmluvu na poskytovanie služieb technickej podpory DATAMINING ev. č. 113/19/CEZ („**Rámcová zmluva**“), na základe ktorej Sprostredkovateľ poskytuje za odplatu Prevádzkovateľovi služby v oblasti starostlivosti o SW, údržby DATAMINING za účelom udržania jeho funkčnosti, vývoja (zmeny, úpravy, doplnenia a rozšírenia funkcionality DATAMININGu) a ostatné služby /školenia, konzultácie/ („**Služby**“).
- B. Na účely plnenia Rámcovej zmluvy je potrebné zmluvne upraviť vzťah medzi Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom v zmysle GDPR a Zákona.

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu o spracúvaní osobných údajov („**Zmluva**“) v znení:

I.

Predmet zmluvy

- 1. Predmetom tejto Zmluvy je spracúvanie osobných údajov týkajúcich sa dotknutých osôb Sprostredkovateľom v mene Prevádzkovateľa, v rozsahu a za podmienok dojednaných v tejto Zmluve. Dotknutými osobami sa na účely tejto Zmluvy rozumejú fyzické osoby, ktorých osobné údaje spracúva Sprostredkovateľ v mene Prevádzkovateľa („**Dotknuté osoby**“).

2. Prevádzkovateľ poveruje Sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov Dotknutých osôb v mene Prevádzkovateľa a na tieto účely mu podľa potreby poskytuje alebo sprístupňuje osobné údaje Dotknutých osôb.
3. V Prílohe č. 1 tejto Zmluvy sú stanovené niektoré povinné náležitosti vyplývajúce z článku 28 ods. 3 GDPR, resp. § 34 ods. 3 Zákona.

II.

Odmena za spracúvanie osobných údajov

1. Pokiaľ sa zmluvné strany v čiastkovej zmluve (objednávke) výslovne nedohodnú inak, odmena Sprostredkovateľa za spracúvanie osobných údajov podľa tejto Zmluvy je zahrnutá v cene za poskytované Služby podľa Rámcovej zmluvy a Sprostredkovateľ nemá za spracúvanie osobných údajov ani plnenie iných povinností podľa tejto Zmluvy nárok na žiadnu osobitnú odmenu alebo náhradu nákladov.

III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Objednávateľ je jediným Prevádzkovateľom ohľadom osobných údajov spracúvaných podľa tejto Zmluvy. Prevádzkovateľ týmto poveruje Dodávateľa za Sprostredkovateľa na spracúvanie osobných údajov v mene Prevádzkovateľa. Ak existujú iní prevádzkovatelia, Objednávateľ bude o nich informovať Sprostredkovateľa pred poskytnutím ich osobných údajov. Prevádzkovateľ je zodpovedný za zákonnosť spracúvania svojich osobných údajov.
2. Zoznam kategórií Dotknutých osôb, typov osobných údajov Prevádzkovateľa, resp. iných prevádzkovateľov, osobitných kategórií osobných údajov a činností spracúvania, relevantné pre čiastkové zmluvy (objednávky), pokiaľ nie sú uvedené v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy a technické a organizačné opatrenia, zmluvné strany špecifikujú v čiastkových zmluvách (objednávkach) pre príslušnú službu.
3. Sprostredkovateľ je povinný spracúvať osobné údaje Dotknutých osôb v súlade s ustanoveniami GDPR, Zákona a tejto Zmluvy tak, aby bol zabezpečený účel spracúvania a ochrana osobných údajov Dotknutých osôb. Sprostredkovateľ je povinný spĺňať všetky podmienky na spracúvanie osobných údajov podľa GDPR a Zákona počas celej doby trvania tejto Zmluvy.
4. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje Dotknutých osôb iba na základe poverenia uvedeného v tejto Zmluve alebo iných zdokumentovaných pokynov Prevádzkovateľa, alebo ak Sprostredkovateľovi vyplýva povinnosť spracúvať osobné údaje z osobitného právneho predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná, pričom v takom prípade je Sprostredkovateľ povinný oznámiť Prevádzkovateľovi túto právnu požiadavku pred začatím spracúvania, pokiaľ príslušný právny predpis takéto oznámenie nezakazuje zo závažných dôvodov verejného záujmu. Sprostredkovateľ je povinný bezodkladne informovať Prevádzkovateľa, ak by Prevádzkovateľov pokyn bol v rozpore s GDPR, Zákonom alebo iným právnym predpisom týkajúcim sa ochrany osobných údajov a je oprávnený pozastaviť plnenie až kým Prevádzkovateľ neupraví alebo písomne nepotvrdí zákonnosť pokynu. Ak Dodávateľ Prevádzkovateľovi oznámi, že pokyn nie je pri vynaložení maximálneho úsilia uskutočniteľný alebo Prevádzkovateľ oznámi Dodávateľovi, že neprijíma ponuku na doplňujúci pokyn pripravenú v zmysle ods. 13. tohto článku Zmluvy, Objednávateľ môže ukončiť dotknutú Službu na základe písomného oznámenia doručeného Dodávateľovi aspoň jeden kalendárny mesiac vopred.
5. Prevádzkovateľ je oprávnený kedykoľvek nahliadnuť do informačných systémov Sprostredkovateľa, v ktorých Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje Dotknutých osôb.
6. Sprostredkovateľ je povinný chrániť spracúvané osobné údaje Dotknutých osôb, najmä ich dôvernosť a integritu, pred akýmkoľvek poškodením a zničením, náhodnou stratou, zmenou, neoprávneným prístupom a sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením ako aj pred akýmkoľvek inými spôsobmi spracúvania, ktoré sú v rozpore s touto Zmluvou, GDPR alebo Zákonom. S ohľadom na povahu, rozsah a účel spracúvania osobných údajov a na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva fyzickej osoby je Sprostredkovateľ povinný prijať technické a organizačné opatrenia (TOMs), ktoré budú špecifikované v čiastkových zmluvách (objednávkach), na zabezpečenie a preukázanie úrovne bezpečnosti zodpovedajúcej riziku rozsahu zodpovednosti na strane Sprostredkovateľa v súlade s článkom 32 a nasl. GDPR a § 39

a nasl. Zákona. Uvedené opatrenia je Sprostredkovateľ povinný podľa potreby aktualizovať. Sprostredkovateľ vynaloží maximálne úsilie aby TOMs poskytovali vhodnú úroveň ochrany pre osobné údaje Prevádzkovateľa, berúc do úvahy riziká spojené so spracúvaním osobných údajov Prevádzkovateľa. Porušenie povinností vyplývajúcich z tohto bodu Zmluvy sa považuje za podstatné porušenie zmluvných povinností Sprostredkovateľom a Prevádzkovateľ má v takom prípade právo na okamžité odstúpenie od Zmluvy.

7. Sprostredkovateľ nie je povinný spracúvať osobné údaje Dotknutých osôb osobne podľa Zmluvy a Prevádzkovateľ súhlasí, aby Sprostredkovateľ poveril spracúvaním osobných údajov Dotknutých osôb podľa Zmluvy ďalšieho sprostredkovateľa („**Zmluvný sprostredkovateľ**“). Zoznam aktuálnych Zmluvných sprostredkovateľov bude uvedený v príslušnej čiastkovej zmluve (objednávke). Sprostredkovateľ je povinný vopred písomne informovať Prevádzkovateľa o akýchkoľvek zamýšľaných zmenách v čiastkovej zmluve (objednávke) v súvislosti s pridaním alebo nahradením ďalších sprostredkovateľov a Prevádzkovateľ bude oprávnený v lehote 30 dní po tom, ako Dodávateľ oznámi zamýšľanú zmenu namietat' voči takýmto zmenám. Námieta Prevádzkovateľa musí byť v písomnej forme a musí obsahovať konkrétne dôvody a možnosti zmiernenia dopadu. Pokiaľ Objednávateľ v uvedenej lehote nevzniesie námietku, príslušný Zmluvný sprostredkovateľ môže obdržať zadanie na spracúvanie osobných údajov Prevádzkovateľa. Ak Prevádzkovateľ oprávnene namieta pridanie/nahradenie ďalšieho sprostredkovateľa a Dodávateľ nemôže tejto námietke vyhovieť, Dodávateľ bude o tom Prevádzkovateľa notifikovať. Prevádzkovateľ je oprávnený ukončiť dotknuté služby na základe písomného oznámenia doručeného Dodávateľovi aspoň jeden kalendárny mesiac vopred. Dodávateľ vráti pomernú časť akýchkoľvek predplatených poplatkov za obdobie po tomto dátume ukončenia.
8. Ak Sprostredkovateľ zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene Prevádzkovateľa ďalšieho sprostredkovateľa, tomuto Zmluvnému sprostredkovateľovi je povinný v písomnej zmluve uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú ustanovené v Zmluve, a to najmä poskytnutie dostatočných záruk na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky podľa tejto Zmluvy, GDPR a Zákona. Ak Zmluvný sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, zodpovednosť voči Prevádzkovateľovi nesie Sprostredkovateľ v plnom rozsahu.
9. Sprostredkovateľ sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých údajoch o Dotknutých osobách, ktoré sa dozvedel počas plnenia podľa tejto Zmluvy. Sprostredkovateľ je oprávnený sprístupniť osobné údaje Dotknutých osôb len tým zamestnancom, ktorí takéto osobné údaje nevyhnutne potrebujú na účely plnenia Rámcovej zmluvy za podmienky, že títo zamestnanci sú viazaní povinnosťou mlčanlivosti v zmysle bodu 8 tohto článku III. Zmluvy. Povinnosti vyplývajúce Sprostredkovateľovi z tohto bodu trvajú aj po skončení tejto Zmluvy, a to bez akéhokoľvek časového obmedzenia.
10. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby jeho zamestnanci a ďalšie osoby, ktoré môžu mať prístup k osobným údajom, boli viazané povinnosťou mlčanlivosti vo vzťahu k takýmto osobným údajom, a to bez akéhokoľvek časového obmedzenia.
11. Sprostredkovateľ je vždy pri prvom kontakte s Dotknutou osobou povinný Dotknutej osobe oznámiť, že spracúva jej osobné údaje v mene Prevádzkovateľa na dojednaný, vymedzený alebo ustanovený účel, ak GDPR a Zákon neustanovujú inak.
12. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere Sprostredkovateľa dbal na odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť Sprostredkovateľa a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvania osobných údajov.
13. Sprostredkovateľ po zohľadnení povahy spracúvania osobných údajov v čo najväčšej miere poskytne súčinnosť Prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinností reagovať na žiadosti o výkon práv Dotknutých osôb vyplývajúcich z GDPR a Zákona. Sprostredkovateľ je povinný (i) bezodkladne informovať Prevádzkovateľa, ak si Dotknutá osoba u Sprostredkovateľa uplatní svoje práva podľa GDPR alebo Zákona a zároveň mu poskytnúť všetky podklady a potrebnú súčinnosť súvisiacu s takýmto uplatnením práva a (ii) zabezpečiť, aby Sprostredkovateľ ani Zmluvný sprostredkovateľ neodpovedali na žiadosti Dotknutých osôb inak ako na základe predchádzajúceho písomného pokynu Prevádzkovateľa alebo, ak im povinnosť odpovedať vyplýva z GDPR alebo Zákona, pričom v takom prípade je Sprostredkovateľ povinný písomne oznámiť Prevádzkovateľovi túto právnu požiadavku pred začatím spracúvania, pokiaľ príslušný právny predpis takéto oznámenie nezakazuje zo závažných dôvodov verejného záujmu. Prevádzkovateľ predloží písomnú

žiadosť o akúkoľvek súčinnosť/pomoc/asistenciu, ktorá sa uvádza v tejto Zmluve. Dodávateľ nebude Prevádzkovateľovi účtovať vyšší ako primeraný poplatok za poskytnutie takej súčinnosti/pomoci/asistencie alebo za doplňujúce pokyny, pričom výšku týchto poplatkov uvedie v ponuke, ktorá podlieha písomnému súhlasu zmluvných strán v súlade s príslušnými ustanoveniami Rámcovej zmluvy o riadení zmien.

14. Sprostredkovateľ je povinný bezodkladne informovať Prevádzkovateľa, ak sa Sprostredkovateľ alebo Zmluvný sprostredkovateľ dozvie o porušení ochrany osobných údajov vo vzťahu k osobným údajom Dotknutých osôb. Porušením ochrany osobných údajov sa pre účely tejto Zmluvy rozumie porušenie bezpečnosti, ktoré vedie k náhodnému alebo nezákonnému zničeniu, strate, zmene, neoprávnenému poskytnutiu osobných údajov, ktoré sa prenášajú, uchovávali alebo inak spracúvajú, alebo neoprávnený prístup k nim. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi všetku požadovanú súčinnosť v súvislosti s vyšetrovaním a nápravou každého porušenia ochrany osobných údajov.
15. Sprostredkovateľ je povinný po ukončení poskytovania Služieb, alebo ktorejkoľvek časti Služieb, týkajúcich sa spracúvania osobných údajov Dotknutých osôb na základe rozhodnutia Prevádzkovateľa osobné údaje vymazať alebo vrátiť Prevádzkovateľovi a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje Dotknutých osôb, a to aj vo vzťahu k Zmluvným sprostredkovateľom. Ak je Sprostredkovateľ alebo Zmluvný sprostredkovateľ podľa osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná, povinný uchovávať osobné údaje podľa predchádzajúcej vety aj po ukončení poskytovania Služieb alebo časti Služieb alebo Zmluvy, Sprostredkovateľ to bezodkladne oznámi Prevádzkovateľovi, a zabezpečí, aby takéto osobné údaje boli uchovávané len počas trvania a na účel plnenia príslušnej povinnosti.
16. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi primeranú súčinnosť v súvislosti s vykonaním posúdenia vplyvu na ochranu osobných údajov podľa článku 35 GDPR alebo § 42 Zákona a predchádzajúcimi konzultáciami podľa článku 36 GDPR alebo § 43 Zákona.
17. Sprostredkovateľ je povinný bezodkladne poskytnúť Prevádzkovateľovi všetky informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností Sprostredkovateľa podľa tejto Zmluvy, GDPR alebo Zákona. Sprostredkovateľ v zmysle ustanovení článku V. tejto Zmluvy umožní Prevádzkovateľovi alebo audítorovi, ktorého Prevádzkovateľ poveril, vykonať audity a kontroly a prispievať k výkonu takýchto auditov a kontrol.

IV. Odškodnenie

1. V zmysle podmienok Rámcovej zmluvy si Prevádzkovateľ môže voči Sprostredkovateľovi uplatniť nárok zo súm zaplatených Dotknutej osobe za porušenie jej práv Dotknutej osoby spôsobené tým, že Sprostredkovateľ porušil svoje povinnosti vyplývajúce z GDPR.

V. Audit

1. Dodávateľ umožní vykonanie auditov (vrátane inšpekcií) Prevádzkovateľom alebo iným audítorom povereným Prevádzkovateľom a poskytne súčinnosť v zmysle s nasledovného postupu:
 - a. na základe písomnej žiadosti Prevádzkovateľa Dodávateľ poskytne Prevádzkovateľovi alebo ním poverenému audítorovi najaktuálnejšie osvedčenia a/alebo súhrnné audítorské správy, ktoré Dodávateľ obstaral na účely pravidelného preskúšania, posúdenia a zhodnotenia účinnosti TOMs;
 - b. Dodávateľ poskytne primeranú súčinnosť Prevádzkovateľovi tým, že poskytne dodatočné dostupné informácie týkajúce sa TOMs, aby im Prevádzkovateľ lepšie porozumel;
 - c. pokiaľ potrebuje Prevádzkovateľ na splnenie svojich vlastných auditných povinností alebo auditných povinností iných prevádzkovateľov alebo požiadavky príslušného dozorného orgánu ďalšie informácie, Prevádzkovateľ bude o tom písomne informovať Dodávateľa, aby Dodávateľ mohol poskytnúť také informácie alebo umožniť k nim Prevádzkovateľovi prístup;

- d. v rozsahu, v akom nie je možné inak vyhovieť auditnej povinnosti vyplývajúcej z platných právnych predpisov, iba subjekty so zákonným mandátom (vládne regulačné orgány vykonávajúce dohľad nad prevádzkou Objednávateľa), Objednávateľ alebo ním poverený audítor môžu vykonať návštevu priamo na mieste v priestoroch Dodávateľa používaných na poskytovanie služby, počas bežných pracovných hodín a iba spôsobom, ktorý spôsobí minimálne narušenie chodu prevádzky Dodávateľa a v súlade s dohodnutými auditnými postupmi, z dôvodu zníženia rizík pre ostatných zákazníkov Dodávateľa, pričom vykonanie takej návštevy podlieha koordinácii jej načasovania.
2. Každá zmluvná strana znáša svoje vlastné náklady súvisiace s ods. 1 tohto článku Zmluvy. Akákoľvek ďalšia pomoc bude poskytnutá v súlade s ods. 13 čl. III. Zmluvy.

VI. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva zaniká:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) odstúpením od Zmluvy, v prípade podľa čl. III. ods. 4,
 - c) zánikom Rámcovej zmluvy.
2. Sprostredkovateľ je povinný dodržiavať povinnosti vyplývajúce mu z tejto Zmluvy aj po jej zániku, a to až do momentu kedy dôjde k úplnému skončeniu spracúvania osobných údajov Dotknutých osôb Sprostredkovateľom (vrátane uchovávania, na ktoré je bol Sprostredkovateľ povinný podľa osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná).
3. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia Zmluvy vyžadujú formu písomného dodatku podpísaného obidvoma zmluvnými stranami.
4. Táto Zmluva bola vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane po dvoch (2) rovnopisoch.
5. Zmluvné vzťahy vyplývajúce zo Zmluvy sa riadia v častiach neupravených Zmluvou príslušnými ustanoveniami platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto Zmluvy riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, s obsahom tejto Zmluvy súhlasia, táto Zmluva vyjadruje ich slobodnú vôľu a nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.

Prílohy: Príloha 1

Za Prevádzkovateľa:

Za Sprostredkovateľa:

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

.....
Mgr. Zuzana Lomnická
strategický nákupca

.....
JUDr. Adriana Khandlová
riaditeľka odboru obstarávania a nákupu

.....
Ing. Robert Kováč
konateľ

Príloha 1

Predmet a doba spracúvania osobných údajov

Predmet a doba spracúvania osobných údajov Dotknutých osôb vyplývajú z charakteru služieb poskytovaných Sprostredkovateľom Prevádzkovateľovi, z doby trvania Rámcovej zmluvy a sú upravené v príslušných ustanoveniach Rámcovej zmluvy ako aj tejto Zmluvy.

Povaha a účel spracúvania osobných údajov

Ide o plnenie predmetu Rámcovej zmluvy, s ktorou Zmluva priamo súvisí. Predmetom Rámcovej zmluvy je poskytovanie služieb starostlivosti a údržby, dodatočný vývoj a ostatné služby pre SW riešenie DATAMINING.

Typ osobných údajov

Prístup Sprostredkovateľa k osobným údajom zákazníkov Prevádzkovateľa (odberateľov elektriny a/alebo plynu) ktoré má tento k dispozícii, najmä: meno, priezvisko, adresa trvalého bydliska, adresa odberného miesta, e-mailová adresa, dátum narodenia, rodné číslo, číslo občianskeho preukazu a pod.

Kategórie Dotknutých osôb

Zákazníci Prevádzkovateľa (fyzické osoby - odberatelia elektriny a/alebo plynu)